

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโบลิเวียเวเนซุเอลา ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐ
โบลิเวียเวเนซุเอลา ซึ่งตรงกับวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๖๖ ดังนี้

His Excellency Mr. Nicolás Maduro Moros,
President of the Bolivarian Republic of Venezuela,
Caracas.

On the occasion of the Independence Day of the Bolivarian Republic of Venezuela, I am pleased to extend my sincere congratulations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the well-being and prosperity of the Bolivarian Republic of Venezuela and her people.

I am confident that, resting on the good understanding and mutual support between our two countries, Thailand and the Bolivarian Republic of Venezuela will continue working closely together to make strides forward in our friendly relationship. This will bring our beneficial cooperation particularly in the areas of trade and academic exchange, even closer and stronger in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายนิโกลัส มาดูโร โมโรส

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโบลิเวียเวเนซุเอลา

กรุงการากัส

ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐโบลิเวียเวเนซุเอลา ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะขอส่งคำอำนวยพรและความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อพละนาถัยที่สมบูรณ์และความสุขสวัสดิ์ของท่านประธานาธิบดี ทั้งเพื่อความร่มเย็นเป็นสุขและเจริญก้าวหน้าของประเทศและประชาชนชาวเวเนซุเอลา

ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ด้วยความเข้าใจอันดีและการสนับสนุนเกื้อกูลกันระหว่างประเทศของเราทั้งสอง ประเทศไทยและสาธารณรัฐโบลิเวียเวเนซุเอลาจะยังคงร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดเพื่อเสริมสร้างสัมพันธไมตรีให้เจริญรุดหน้า ซึ่งจะช่วยกระชับความร่วมมืออันยังประโยชน์ร่วมกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการค้าและการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว